

● 直面改革试题 ● 严格筛选材料 ● 内容新颖广泛

新試験完全対応

新日本语能力测试 N1应用读解 指导与实践

编著○陈太勇

● 日本语能力测试 (JLPT/The Japanese-Language Proficiency Test) 是对日本国内及海外以母语非日语学习者对象, 进行日语能力测试和认定。改革后的新日本语能力测试在形式和内容上都发生了很大的变化, 由原来的四个级别变为现在的N5~N1五个级别, 同时增强了日常应用能力和交流能力等综合能力的考查, 特别是N1、N2两个级别的读解试题新增了“综合理解”及“信息检索”这两个全新的题型, 所涉及的内容极其宽泛。“综合理解”包括短评、社论、社评、报道等; “信息检索”包括各种调查报告、通告、商务文书、使用说明书、媒体广告、募集启示、招聘信息、海报漫画等。新测试在内容理解题所节选的文章题材方面新增了“社论社评”“新闻述评”体裁。

● 本书选用了实际生活中人们经常使用的各类文书: 广告、招聘启事、通知、说明书、各类表格、海报、公告等, 同时也包括人们社交活动中用到的Business Letter、Email、FAX等通讯文书, 当然也包括各大报社的新闻报道、社论社评等。旨在通过各类应用文书的阅读指导和实践, 让学生掌握日语文章及应用文书的阅读技巧、分析方法等, 从而提高自身的读解能力。



大连理工大学出版社

H360.41/59
:1

● 直面改革试题 ● 严格筛选材料 ● 内容

2013

新試験完全対応

新日本语能力测试 N1应用读解 指导与实践

编著 陈太勇

北方工业大学图书馆



C00342443

大连理工大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

新日本语能力测试 N1 应用读解指导与实践 / 陈太勇
编著. — 大连: 大连理工大学出版社, 2013.6

ISBN 978-7-5611-7853-9

I. ①新… II. ①陈… III. ①日语—阅读教学—水平
考试—自学参考资料 IV. ①H369.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 105026 号

大连理工大学出版社出版

地址: 大连市软件园路 80 号 邮政编码: 116023

发行: 0411-84708842 传真: 0411-84701466 邮购: 0411-84703636

E-mail: dutp@dutp.cn URL: <http://www.dutp.cn>

大连力佳印务有限公司印刷

大连理工大学出版社发行

幅面尺寸: 185mm×260mm 印张: 15.25 字数: 344 千字
印数: 1~3000

2013 年 6 月第 1 版

2013 年 6 月第 1 次印刷

责任编辑: 张 凡

责任校对: 吴雨行 杨 波

封面设计: 山野物语

ISBN 978-7-5611-7853-9

定 价: 32.00 元

前言

日本语能力测试 (JLPT/The Japanese-Language Proficiency Test) 是对日本国内及海外以母语非日语学习者对象, 进行日语能力测试和认定。2009年7月日本国际交流基金及日本国际教育支援协会发布了《新“日本语能力测试”指南》, 并于2010年7月起实施“新日本语能力测试”。改革后的新日本语能力测试在形式和内容上都发生了很大的变化, 由原来的四个级别变为现在的N5~N1五个级别, 同时增强了日常应用能力和交流能力等综合能力的考查, 特别是N1、N2两个级别读解试题新增了“综合理解”及“信息检索”这两个全新的题型, 所涉及的内容极其宽泛。“综合理解”包括短评、社论、社评、报道等; “信息检索”包括各种调查报告、通告、商务文书、使用说明书、媒体广告、募集启示、招聘信息、海报漫画等。新测试在内容理解题所节选的文章题材方面新增了“社论社评”“新闻述评”体裁。

本书选用了在实际生活中人们经常使用的各类文书: 广告、招聘启事、通知、说明书、各类表格、海报、告示、公告等, 同时也包括人们在社交活动中用到的 Business Letter、Email、FAX 等通讯文书, 当然也包括各大报社的新闻报道、社论社评、新闻述评等。

本书旨在通过各类应用文书的阅读指导和实践, 让学生掌握日语文章及应用文书的阅读技巧、读取方式、分析方法等, 从而提高自身的读解能力。

在本书的撰写过程中, 难免有疏漏不妥之处, 恳请各位同行、专家及广大读者不吝赐教。

陈太勇

2013年5月

目 录

第一章 信息检索	2
一、医薬文書	4
二、公告	10
三、表	17
四、募集広告	23
五、揭示板	31
六、書評	37
七、賃貸広告	41
八、通知	46
九、公報	53
十、リスト	61
十一、記事	66
十二、不在連絡票	72
十三、ポスター	77
十四、利用案内	84
练习	90
第二章 通信文	106
一、Business Letter	108
二、Email	113
三、FAX	120
练习	124

目 录

第三章 综合理解.....	130
练习.....	155
第四章 社论社评.....	168
练习.....	178
第五章 新闻述评.....	184
练习.....	193
模拟试题1 (语言知识·读解) N1	198
模拟试题2 (语言知识·读解) N2	218

第一章

信息检索

信息检索是信息科学的重要组成部分，也是信息利用的重要手段。

本章主要介绍信息检索的基本概念、方法和工具，为后续章节的学习奠定基础。

信息检索的发展经历了从手工检索到计算机检索的过程，随着信息技术的不断进步，信息检索的方法和工具也在不断更新。

本章将重点介绍计算机检索的基本原理和方法，包括检索策略的制定、检索结果的评估等。

本章是信息检索课程的基础，也是信息检索工作的起点。

通过本章的学习，读者将能够掌握信息检索的基本方法和工具，为后续的学习和工作做好准备。

本章将介绍信息检索的基本概念、方法和工具，为后续章节的学习奠定基础。

本章是信息检索课程的基础，也是信息检索工作的起点。

通过本章的学习，读者将能够掌握信息检索的基本方法和工具，为后续的学习和工作做好准备。

本章将介绍信息检索的基本概念、方法和工具，为后续章节的学习奠定基础。

本章是信息检索课程的基础，也是信息检索工作的起点。

通过本章的学习，读者将能够掌握信息检索的基本方法和工具，为后续的学习和工作做好准备。

情報検索

情報検索は必要な情報を検索する問題である。目的・課題に応じて、必要な情報をできるだけ早く読み取り、答える。

テキストを全部、丁寧に読む必要はない。質問の条件によって、必要なところだけ探す。

例えば、皆さんが、今見られるテレビ番組を調べるために、テレビのプログラムリストを見たとする。そのとき、皆さんはさっと、全体を見渡し、今の時間を含む時間帯のプログラムの部分を確認したら、その部分の内容を丁寧に見るだろう。過ぎた時間や先の時間に放映される情報は読み飛ばす。このように、情報の検索は皆さんが普段の生活でしていることである。

問によって、必要な情報が変わるので、質問文をしっかり読んで、どんな情報を必要としているか理解する。テキスト全体をさっと見て、読むべき情報がどこにあるかを判断する。そしてその部分を中心に素早く情報を拾い出すのだろう。

情報の全容を素早く把握することが重要である。テキストのタイトルを見て、何についての情報が予想するようにしよう。

信息检索解读韬略

“信息检索”题即“重点测试能否有目的地或能否根据课题需要从文章中获取必要信息”（引自《新“日本语能力测试”指南》）之题目。

信息检索是指信息按一定的方式组织起来，并根据信息用户的需要找出与设问相关信息的过程，也就是我们常说的信息查询过程。信息检索题就是从设问者所给的各种信息中找出设问所需信息的解读过程。

这类题目所涉及的文章体裁极其宽泛，几乎涉及了日常生活的每个层面，包括各种调查报告、通告、导览、公文、商业文书、使用说明书、媒体广告、募集启示、招聘信息、海报、漫画，等等，信息量非常庞大繁杂。这类题目要求考生采取“先看设问”再“速读全文”加“速读部分文”的检索技巧。

☞信息检索四要素：

1. 信息检索的前提——信息意识
2. 信息检索的基础——信息来源：信息类型、种类、著者、篇名、内容、出处等。
3. 信息检索的核心——信息获取能力
4. 信息检索的关键——信息利用

☞信息检索的特点：

1. 信息来源繁杂。
2. 信息类型种类繁多。

👉信息检索的顺序:

1. 明确检索的内容和目的。

在检索之前，应弄清检索主题和检索设问，对所给出的检索设问进行分析，从而弄清楚哪些内容是主要的，哪些是次要的，力求检索分析的主题能准确反映检索的需要。

2. 明确检索要求。
3. 选择检索关键词。
4. 注意检索信息动向，培养信息检索能力。
5. 检索时要谨慎，可用信息、设问相关信息要重点把握，防止产生误检、漏检，提高查准率和查全率。

一、医薬文書

☞例题1：

次は、薬局で出された薬の説明書である。それを読んで、後の問いに対する答えとして最もよいものを1・2・3・4から一つ選びなさい。

伊藤健三郎のお薬

- ☞あなたのお薬の働きや使用法を説明したものです。
- ☞注意事項をよく読んで、正しい使用して下さい。乳幼児の手の届かないところに保管して下さい。
- ☞*印のものは、症状がなくなったら使用をやめることができます。

◆形状	◇使用法	◆薬の働き	◇注意事項
1. オレンジのカプセル*	飲み薬 1回1カプセル 1日2回まで	解熱剤	38度以上発熱の時 水又は温い湯で飲む 続けて飲む時は8時間以上あけること カプセルを開けないこと
2. 赤と白の錠剤	飲み薬 1回1錠 1日3回毎食前	抗生物質 細菌殺す	多めの水で飲む 湿気をさけて保管 三日分 途中でやめず全部飲みきる こと

3. 白の錠剤	飲み薬 1回1錠 1日3回毎食前	胃の内部保護	水又は温い湯で飲む 抗生物質と一緒に飲む
4. 白の粉薬*	飲み薬 1回1包 1日3回毎食後	喉の痛みを抑える	水又は温い湯で飲む 温室で保管
5. 白に赤字のカプセル*	飲み薬 1回1カプセル 1日3回毎食後	喉の痛みを抑える	水又は温い湯で飲む 温室で保管
6. オレンジの粉薬	飲み薬 1回1包 1日2回朝夕食後	胃の働きを助ける	水又は温い湯で飲む 温室で保管
7. 茶の液体 (容器：白プラスチック) *	(外用薬) うがい薬 1日数回	喉の痛みを抑える	数滴をコップ一杯の水で 薄めて使う 室温で保管
8. 白いクリーム (容器：青いチューブ)	(外用薬) ぬり薬 1日数回	皮膚のかゆみを抑える	皮膚の赤くなった部分に ぬる 口に入れないこと 冷蔵庫に保管

問1 伊藤健三郎は朝食後に最低何種類の薬を飲まなければならないか。

- 1 2種類 2 3種類
3 4種類 4 5種類

問2 伊藤健三郎は2日間薬を飲んだ結果、喉の痛みが治まった。熱は今日38.5度である。何種類の薬をやめることができるか。

- 1 1種類 2 2種類
3 3種類 4 4種類



本题综述

这是医生给患者开的用药说明书。此用药说明书信息量庞大，但设问涉及的信息需求并不多，总体较为简单。

在解这种信息题的时候，考生一定要先看设问，抓住设问所需信息要点，再回头到信息组中去找相关的有用信息，千万不要说明书到手就对信息组进行通读。在信息组中有很多是跟设问信息关联不大的无用信息，甚至有很多信息是笔者故意设置的干扰信息。所以信息检索题对考生的信息归纳能力和作答技巧要求非常高。

信息难度系数：★★★☆☆

设问难度系数：★★★☆☆



设问解析

問1 信息甄别题。正解：2

解析

从用药说明书的【使用法】一项可以归纳出：每日三餐后需服用的药为4（白の粉薬）和5（白に赤字のカプセル），三餐后皆要服用，当然早饭后亦必须服用。另外6（オレンジの粉薬）为早晚饭后服用；1只说了一日两次，并没注明饭前饭后；2、3皆为三餐前服用；7为外用口含药；8为外用涂药，皆不是饭后服用。饭后服用的只有4、5、6三种药，故本设问的正确答案为选项2。

問2 信息甄别题。正解：3

解析

用药单的第三项说明说得很清楚，带有“*”标记的药一旦病症消失后就可停止使用。在用药说明书上带有“*”标记的药是1、4、5、7四种，1为降烧药，体温超过38度以上时服用。4、5、7皆为喉咙镇痛药，一旦喉咙疼痛症状消失后即可停止服用。本设问的关键为“用药两日后喉痛症状消失、体温38.5度”，故可停的药为4、5、7三种喉咙镇痛药，而降烧药1仍需服用。故本设问的正确答案为选项3。

例題2:

次は、漢方製剤の「爽眠」の説明書である。それを読んで、後の問いに対する答えとして最もよいものを1・2・3・4から一つ選びなさい。

漢方製剤

爽眠

第2類医薬品

心身が疲れ弱って眠れない方に

本剤は、漢方製剤酸棗仁湯のエキス製剤で、心身が疲れて眠れない場合に用いると効果があります。精神的に色々な苦痛や訴えが多く、又身体が疲れ弱って眠れない場合に漢方成分がやさしく効きます。

⚠ 使用上の注意

☒ してはいけないこと

1. 本剤を服用している間は、他の鎮静薬を服用しないでください。
2. 長期連用しないでください。

🗨 相談すること

1. 次の人は医師又は薬剤師に相談してください
(1) 医師の治療を受けている人。(2) 妊婦又は妊娠していると思われる人。(3) 胃腸の弱い人。(4) 下痢又は下痢傾向のある人。(5) 高齢者。(6) 本人又は家族がアレルギー体質の人。(7) 薬によりアレルギー症状を起こしたことがある人。(8) むくみの症状のある人。(9) 高血圧、腎臓病、心臓病の診断を受けた人。
2. 次の場合は服用を中止し、この文書を持って医師又は薬剤師に相談してください
(1) 服用後、消化器に悪心、食欲不振、胃部不快感、皮膚部に発疹・発赤、かゆみの症状があらわれた場合。まれに次のような重篤な症状が起こることがあります。その場合は医師の診療を受けてください。

症状の名称	症 状
偽アルドステロン症	尿量が減少する、顔や手足がむくむ、まぶたが重くなる、手がこわばる、血圧が高くなる、頭痛等があらわれる

- (2) 5～6日間服用しても症状がよくなる場合。
3. 下痢症状があらわれることがあるので、このような症状の継続又は増強が見られた場合には、服用を中止し、医師又は薬剤師に相談してください。

● 成分・分量 (12錠中)

サンソウニン(酸棗仁).....	10,000 mg	ブクリョウ(茯苓).....	5,000 mg
チモ(知母).....	3,000 mg	カンゾウ(甘草).....	1,000 mg
センキュウ(川芎).....	3,000 mg	以上より製した酸棗仁湯エキスM...	2,000 mg



添加物として乳糖水和物、バレイショデンプン、炭酸Ca、セルロース、ポリビニルアセタールジエチルアミノアセテート、ステアリン酸Mgを含有する。

● 効 能

心身が疲れ弱って眠れないもの

● 用法・用量

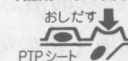
大人(15才以上) 1回4錠宛 4才以上15才未満 1回2錠宛 1日2～3回食間服用してください。

- 注 意 (1) 小児に服用させる場合は、保護者の指導監督のもとに服用させてください。
(2) 幼児に服用させる場合は薬剤がのどにつかえることのないよう注意してください。
(3) PTP包装した製品の場合は右下の図のように注意して取出してください。

● 保管及び取扱い上の注意

- (1) 高温・直射日光をさけ、なるべく湿気の少ない涼しい所に保管してください。
- (2) 小児の手のとどかない所に保管してください。
- (3) 誤用をさけ、品質を保持するため、他の容器に入れかえないでください。
- (4) 本品は生薬製剤のため、錠剤表面の色が一定でない場合や僅かに斑点を認める場合がありますが、品質に関係がないので、安心して服用してください。
- (5) 外箱に表示した使用期限内に服用してください。

(錠剤の取り出し方)



上記のように、錠剤の入っているPTPシートの凸部を指先で強く押し、裏面のアルミ箔を破り、取り出してお飲みください。

米田薬品工業株式会社

本社 大阪市天王寺区堀越町9-24
製造販売元 奈良県高市郡高取町市尾986

本品についてのお問合せ先

お客様相談室 TEL 0120-18-3548
月～金曜日 10:00～16:00 (祝祭日、特定日を除く)

副作用被害救済制度
TEL 0120-149-931

905H

問1 松本さんは「爽眠」を5日間服用してから、手足が浮腫み、血圧が高くなり、手が強張り、皮膚も痒みになって、どうしたらいいのか。

- 1 すぐ医師又は、薬剤師に相談に行く。 2 薬剤師に相談し、医師の診察を受ける。
3 すぐ服用を中止し、医師の診察を受ける。 4 すぐ服用を中止し、薬剤師に相談に行く。

問2 清水君は今年12歳で、心身が疲れて眠れないので、「爽眠」をどう飲んだらいいか。

- 1 1日2回、1回2剤宛、食後服用 2 1日3回、1回4剤宛、食間服用
3 1日2回、1回2剤宛、食間服用 4 1日3回、1回4剤宛、食後服用



本题综述

这是一份药剂使用说明书，是镇静安眠的“爽眠”这一中成药的使用说明书。此说明书信息量庞大，总体并不难，设问涉及的信息为二：一是服药后出现的症状以及处理办法；其二为用法用量。

在解这种信息题的时候，考生一定要先看设问，抓住设问所需信息要点再回头到信息组中去找相关的有用信息，千万不要开始就对信息组进行通读。在信息组中有很多是跟设问信息关联不大的无用信息，甚至有很多信息是笔者故意设置的干扰信息。所以信息检索题对考生的信息归纳能力和作答技巧要求非常高。

信息难度系数：★★☆☆☆

设问难度系数：★★☆☆☆



设问解析

問1 信息甄别题。正解：3

解析

设问读取：松本先生用药5天后出现手脚浮肿、血压升高、上肢僵硬以及皮肤瘙痒等症状，在这种情况下，松本先生该采取什么措施？

本设问涉及的信息为用药后的症状表现，从“爽眠”说明书来看，其相关信息在【相談すること】的第2项【次の場合は服用を中止し、この文書を持って医師又は薬剤師に相談してください】中，其第2项又分为两小项：（1）为【服用後、消化器に悪心、食欲不振、胃部不快感、皮膚部に発疹・発赤・痒みの症状が現れた場合。まれに次のような重篤な症状が起こることがあります。その場合は医師の診察を受けてください】，即：服用该药后如果出现恶心、食欲不振、胃部

不适、皮肤红疹发痒等异常症状，就应该立即停止服用，持本说明书找医生或药剂师咨询。另外该项说明也特别指出服用“爽眠”会偶尔出现“伪醛甾酮过剩症”，表现症状为血压升高、排尿量减少、脸和四肢浮肿、睁不开眼、上肢僵硬、头痛等症状，该说明书强调【その場合は医師の診察を受けてください】即出现这些症状时应该立即停药，看医生接受治疗。（2）为服用“爽眠”5、6天后症状没有明显改善就应该立即停止服用，持本说明书找医生或药剂师咨询。设问里的松本先生用药5天后出现了手脚浮肿、血压升高、上肢僵硬以及皮肤瘙痒等症状，显然是出现了很少见的“伪醛甾酮过剩症”，当然应该立刻停药，接受治疗，所以本设问的正确答案为选项3。

問2 信息甄別題。正解：3

解析

从“爽眠”说明书的【用法・用量】说明来看，可知：

≥15岁者：1日2~3次，1次4颗，饭间服用。

>4<15岁者：1日2~3次，1次2颗，饭间服用。

<4岁者：未说明用量，只强调在监护者指导监督下服用。

解答本设问的关键在于对汉字词汇「食間」一词的理解，「食間」即「食事と食事との間」，就是两顿饭之间，比如早饭和午饭间，午饭和晚饭间。本设问中的清水君今年才12岁，显然是大于4岁小于15岁，所以其用法用量为：1日2~3次，1次2颗，饭间服用。故本设问的正确答案为选项3。

		00:00-00:01				
		00:01-00:02				
01	11	01	0	8	7	6
	00:02-00:03		00:03-00:04		00:04-00:05	
	00:03-00:04		00:04-00:05		00:05-00:06	
				00:06-00:07		
02	12	11	0	15	14	13
	00:07-00:08	00:08-00:09	00:09-00:10	00:10-00:11	00:11-00:12	
			00:12-00:13			
			00:13-00:14			
			00:14-00:15			

二、公告

例题1：

次のA、B、Cは、キャリアサポートセンターの説明である。後の問いに対する答えとして最もよいものを1・2・3・4から一つ選びなさい。

A

九月の予定

日	月	火	水	木	金	土
		1	2	3	4	5
				10:00-12:00 適職診断		
				18:00-20:00 就職活動 マナーセミナー		
6	7	8	9	10	11	12
	10:00-12:00 自己分析 セミナー		10:00-12:00 自己分析 セミナー		10:00-12:00 自己分析 セミナー	
		13:00-16:00 仕事探し カフェ				
13	14	15	16	17	18	19
	9:30-12:30 必勝クラブ	9:30-12:30 必勝クラブ	9:30-12:30 必勝クラブ	9:30-12:30 必勝クラブ	9:30-12:30 必勝クラブ	
			18:00-20:00 就職活動 マナーセミナー			

20	21	22	23	24	25	26
	9:30-12:30 特定産業 必勝クラブ	9:30-12:30 特定産業 必勝クラブ	9:30-12:30 特定産業 必勝クラブ			
			18:00-20:00 エントリーシート セミナー	18:00-20:00 エントリーシート セミナー		
27	28	29	30			
	13:00-16:00 仕事探し カフェ		18:00-20:00 必勝クラブ 報告会			

B

セミナー

名称	内容	こんな人にお勧めです
自己分析 セミナー	自分の興味や強みを生かす仕事を探すための方法を学びます。	志望先の方向性が見つからない人
就職活動 マナーセミナー	良い印象を与える動作や社会人としてのマナーを学びます。	マナーや敬語が心配な人
イメージアップ セミナー	ビデオ撮影して自分の印象をチェック。イメージアップのポイントを学びます。	自分の印象を知りたい人

☞各種セミナーは1回のみの参加になります。同じセミナーに2回以上参加することはできません。

C

そのほか

名称	内容
必勝クラブ	2週間で内定を取ることを目標に、同じメンバーで継続的にグループワークをします。月末に就職活動の成果の報告会を開きます。
特定産業必勝クラブ	特定の産業への就職活動を目指すメンバーで、業界・企業研究をしながら就職活動を行います。
適職診断	適性診断テストを通して、カウンセラーが向いている仕事をアドバイスします。
仕事探しカフェ	就職して3年以内の社会人に、気軽に話を聞くことができます。